



Consejos para el Cuidado de la Salud Familia

¿Que significa para usted?--- HIPAA

9

Parents Reaching Out proporciona recursos que se enfocan en ayudar a las familias a tomar decisiones informadas sobre el cuidado y educación de sus hijos. Manteniendo a su familia saludable significa saber como navegar el sistema de salud y hablar con su doctor y otros proveedores. Esperamos que estas páginas de consejos le den la información que usted necesita para tener mejor acceso, mejor efectividad en costo medico y servicios relacionados para satisfacer las necesidades de su familia.

Muchas familias en años pasados han escuchado a muchos profesionales hablar de “HIPAA”, pero ¿que es eso? Bueno primero que todo HIPAA significa La Ley de la Responsabilidad e Informática del Seguro de la Salud que se instituyó en 1996. HIPAA creo una regla de privacidad que garantiza a los pacientes el acceso a sus archivos médicos, dándoles a ellos mas control sobre como su información privada de salud es utilizada y revelada, y da recursos si el reglamento de privacidad medica privada es violada.

¿Que significa esto si usted es un padre? En la mayoría de los casos, las oficinas de los proveedores requerirán que firme una forma de revelación antes de que ellos puedan comunicarse con otros profesionales involucrados en el cuidado de su niño.

Acceso a los Archivos Médicos: Los padres podrán ver o pedir copias de los archivos médicos de sus niños y pedir que los errores sean corregidos. Los proveedores deberán dar acceso a los archivos de su niño en un tiempo menor a los treinta días y pueden también cobrar por las copias o enviar los archivos.

Nota de Prácticas de Privacidad: Los proveedores del Cuidado de la Salud deben dar una “Nota de Práctica de Privacidad” a los pacientes o en este caso a los padres, acerca de cómo deberán utilizar la información medica personal y sus derechos bajo HIPAA. Doctores, hospitales y otros proveedores del Cuidado de la Salud deberán generalmente dar esta nota en la primera visita del paciente. El paciente o usted el padre se le pedirá que firme o ponga sus iniciales donde usted recibió una copia de la nota de privacidad.

¿Puede el doctor de mis hijos enviar por fax información de ellos a otro doctor o compañía de seguros? Si, la regla de privacidad no prohíbe una cobertura “entidad cubierta” de enviar por fax su información de salud. Sin embargo el doctor necesita estar seguro de que ellos cumplan con el “mínimo necesario” de la regla.

¿Cual es el “mínimo necesario” de la regla? Esta regla de privacidad pide al doctor que limite la cantidad de información a ser revelada. Ellos solo podrán dar suficiente información privada de salud para que se lleve a cabo el tema involucrado. Sin embargo su regla no aplica si un doctor revela información a otro doctor con propósitos de tratamiento.

¿Puede el doctor de mis hijos discutir información de tratamientos por correo electrónico, teléfono, cartas, etc.? Si. Siempre y cuando el doctor utilice la seguridad razonable para proteger la información de su niño.

¿Puede ser revelada información de salud de mis hijos sin mi autorización? Cuando una información de salud de un niño es revelada sin autorización es usualmente para apoyar el tratamiento o el pago. En la mayoría de los casos el doctor puede discutir la información del paciente con el propósito del tratamiento solo en condiciones específicas. Básicamente un doctor no puede discutir problemas de los intestinos con un Patólogo de Habla y Lenguaje solamente si esta relacionado con el tratamiento.

¿Que puedo hacer si creo que hubo una violación? Si usted cree que su información fue utilizada o compartida en una forma que no esta permitida o usted siente que no tubo oportunidad de ejercer sus derechos usted puede archivar una queja con su proveedor de seguros. También puede archivar su queja con el Gobierno contactando al la Oficina de Servicios Humanos de los Derechos Civiles y Departamento de Salud de los EE.UU al 1-800-627-7748.



"Consejos De Salud" son publicaciones de Parents Reaching Out y son desarrolladas bajo fondos del Centro de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS). Las opiniones expresada no necesariamente representan sus reglamentos y no debe de ser sumido que es un endoso del Centro de Servicios de Medicare y Medicaid